



# Україна – Інформація



## 1. Реєстрація



- По-перше: **zareєструватися** у мерії громади / міста (також, якщо Ви живете у знайомих, родичів, або в готелі).

## 2. Дозвіл на проживання



- Громада / місто передає Вашу реєстрацію до відділу з питань іноземних громадян.
- У відділі з питань іноземних громадян **Ви подаєте заяву про дозвіл на проживання**.
- Пакет заяви містить:
  - підписану заяву,
  - фотокопію закордонного паспорту,
  - документ, що підтверджує в'їзд до ЄС.
  - Будь ласка, вкажіть адресу Вашої електронної пошти та/або номер мобільного телефону.
- З відділу з питань іноземних громадян Ви отримаєте після цього на електронну пошту **дозвіл на проживання** („Fiktionsbescheinigung“).

## 3. Соціальні послуги



- Маючи на руках роздрук електронної пошти з **дозволом на проживання** („Fiktionsbescheinigung“), або підтвердження **реєстрації** у мерії, Ви зможете одночасно зареєструватись у **соціальному відділі Управління округу Тьобінген**.
- Якщо Ви не маєте доходів чи майна, **подайте заяву на соціальні послуги\*** згідно з Законом про допомогу особам, які подали прохання про політичний притулок.
- Пакет заяви містить:
  - підписану заяву (її формуляр можна знайти на сайті [www.kreis-tuebingen.de/ukraine](http://www.kreis-tuebingen.de/ukraine)),
  - заяву про майно (її формуляр можна знайти на сайті [www.kreis-tuebingen.de/ukraine](http://www.kreis-tuebingen.de/ukraine)),
  - підтвердження реєстрації з мерії,
  - копію закордонного паспорту.
  - Будь ласка, вкажіть адресу Вашої електронної пошти та/або номер мобільного телефону.
- Реєстрація з метою страхування здоров'я НЕ Є необхідною.

## 4. Реєстрація

- Пізніше біженці війни отримають реєстрацію для проживання у Німеччині – відділ з питань іноземних громадян надішле Вам повідомлення.



### Найчастіші питання та відповіді (FAQ):

[www.kreis-tuebingen.de/ukraine](http://www.kreis-tuebingen.de/ukraine)

**Контакт:**

[ukraine@kreis-tuebingen.de](mailto:ukraine@kreis-tuebingen.de)

**Гаряча лінія:**

07071 207-3700

\***Соціальні послуги:** наприклад, основні потреби у сфері харчування, житла, опалення, одягу, охорони здоров'я, домашнього господарства, для щоденного життя, послуги у випадку хвороби, вагітності та пологів.

Вказівка: біженці війни з України отримують соціальні послуги без заяви про надання політичного притулку.

**Автобус та залізниця:** проїзд автобусом та залізницею для біженців війни безкоштовний (з паспортом або залізничним квитком „helpukraine“).

**Відповідальний за зміст:** Управління округу Тьобінген, відділ преси, [post@kreis-tuebingen.de](mailto:post@kreis-tuebingen.de)  
ситуація на 2022-03-16  
актуальна інформація: [www.kreis-tuebingen.de/ukraine](http://www.kreis-tuebingen.de/ukraine)